

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

JMC Getriebeöl Extra ATF M7S

Datum revize: 04.07.2023

Strana 1 z 9

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku**1.1. Identifikátor výrobku**

JMC Getriebeöl Extra ATF M7S

1.2. Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití**Použití látky nebo směsi**

Lubrikační činidlo

1.3. Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu**Výrobce**

Firma: Johannes J. Matthies GmbH & Co. KG
Název ulice: Hammerbrookstr. 97
Místo: D-20097 Hamburg
Telefon: + 49 (0) 40 2 37 21-0
e-mail: info@matthies.de
Internet: www.matthies.de

Dodavatel

Firma: Johannes J. Matthies GmbH & Co. KG
Název ulice: Hammerbrookstr. 97
Místo: D-20097 Hamburg
Telefon: + 49 (0) 40 2 37 21-0
e-mail: info@matthies.de
Internet: www.matthies.de
Informační oblast: Tel.: 040 / 23 721-0
Fax : 040 / 23 721-390
info@matthies.de

Fax: + 49 (0) 23 721-390

1.4. Telefonní číslo pro naléhavé situace:

+ 49 (0) 40 2 37 21-0

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti**2.1. Klasifikace látky nebo směsi****Nařízení (ES) č. 1272/2008**

Směs není klasifikována jako nebezpečná podle nařízení (ES) č. 1272/2008.

2.2. Prvky označení**Nařízení (ES) č. 1272/2008****Zvláštní značení u speciálních směsí**

EUH210 Na vyžádání je k dispozici bezpečnostní list.

2.3. Další nebezpečnost

Látky ve směsi nesplňují kritéria PBT/vPvB podle REACH, Přílohy XIII.
Rušivý endokrinní potenciál žádný/nikdo

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách**3.2. Směsi****Chemická charakteristika**

Směsi Minerální olej Aditivum

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

JMC Getriebeöl Extra ATF M7S

Datum revize: 04.07.2023

Strana 2 z 9

Nebezpečné složky

Číslo CAS	Název			Obsah
	Číslo ES	Indexové č.	Číslo REACH	
	GHS klasifikace			
72623-87-1	low viscosity mineral oil			50 - < 100 %
	276-738-4	649-483-00-5	01-2119474889-13	
	Asp. Tox. 1; H304			
64742-54-7	Base oil paraffinic			1 - < 10 %
	265-157-1	649-467-00-8	01-2119484627-25	
	Asp. Tox. 1; H304			

Doslovné znění H- a EUH-věty: viz oddíl 16.

Specifické koncent. limity, multiplikační faktory a ATE

Číslo CAS	Číslo ES	Název	Obsah
		Specifické koncent. limity, multiplikační faktory a ATE	
72623-87-1	276-738-4	low viscosity mineral oil	50 - < 100 %
		orální: LD50 = > 5000 mg/kg	
64742-54-7	265-157-1	Base oil paraffinic	1 - < 10 %
		dermální: LD50 = > 5000 mg/kg; orální: LD50 = > 5000 mg/kg	

Jiné údaje

IP 346: Dimethylsulfoxid (DMSO)-Extrakce < 3 %

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc**4.1. Popis první pomoci****Všeobecné pokyny**

Kontaminovaný oděv je třeba okamžitě vyměnit.

Při vdechnutí

Zajistit přívod čerstvého vzduchu. Při dýchacích potížích: Volejte lékaře.

Při styku s kůží

Omyjte velkým množstvím vody a mýdla.

Při zasažení očí

Ihned opatrně a důkladně vypláchněte oční sprchou nebo vodou.

Při požití

Důkladně vypláchnout ústa vodou.

4.2. Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Způsobuje podráždění kůže a očí.

4.3. Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Při jakýchkoliv pochybnostech nebo projeví-li se symptomy, poraďte se s lékařem.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru**5.1. Hasiva****Vhodná hasiva**Oxid uhličitý (CO₂), Hasicí prášek, Proud vody

V případě velkého požáru a velkého množství: pěna odolná vůči alkoholu, Proud vody/Voda s přísadou tenzidů

Nevhodná hasiva

Silný vodní proud

5.2. Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsiV případě požáru mohou vznikat: Oxid uhličitý (CO₂), Oxid uhelnatý, Plyny/výpary, zdraví škodlivé,

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

JMC Getriebeöl Extra ATF M7S

Datum revize: 04.07.2023

Strana 3 z 9

5.3. Pokyny pro hasiče

Používat autonomní dýchací přístroj a protichemický ochranný oděv. Plný ochranný oděv.

Další pokyny

Nepoškozené nádoby odstraňte z ohroženého prostoru, pokud se to dá učinit bezpečně. Kontaminovanou vodu zachytávejte odděleně. Nevypouštět do kanalizace nebo vodních zdrojů. Likvidace podle úředních předpisů.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku**6.1. Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy****Všeobecné informace**

Výrazné nebezpečí uklouznutí na rozsypaném / vylitém produktu.

Pro pracovníky kromě pracovníků zasahujících v případě nouze

Zajistěte dostatečné větrání. Používat osobní ochranné prostředky.

Pro pracovníky zasahující v případě nouze

Používat osobní ochranné prostředky (viz oddíl 8).

6.2. Opatření na ochranu životního prostředí

Zamezit úniku do kanalizace a do vodních toků. Nesmí proniknout do podloží/půdy. Při úniku plynu nebo při úniku do vodních zdrojů, do půdy nebo do kanalizace informujte příslušné orgány.

6.3. Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění**Pro zneškodnění**

Zastavte únik, můžete-li tak učinit bez rizika. Odkrýt kanalizaci. Zabránit plošnému šíření (např. ohrazením nebo pomocí norných stěn).

Pro čištění

Zachytit pomocí materiálu pohlcujícím kapalinu (písek, křemelina, sorbent kyseliny, univerzální sorbent).

Zachycený materiál zpracovat podle kapitoly Likvidace.

Další informace

Používejte náradí z nejměkčího kovu.

Zašpiněné předměty a podlahu důkladně očistěte podle předpisů pro životní prostředí.

6.4. Odkaz na jiné oddíly

Bezpečná manipulace: viz oddíl 7

Osobní ochranné prostředky: viz oddíl 8

Likvidace: viz oddíl 13

ODDÍL 7: Zacházení a skladování**7.1. Opatření pro bezpečné zacházení****Opatření pro bezpečné zacházení**

Zabránit: tvoření aerosolu nebo mlhy. Zajistěte dostatečné větrání. Nevdechujte plyny/dýmy/páry/aerosoly.

Zabraňte kontaktu s kůží, očima a oděvem. Používat osobní ochranné prostředky.

Opatření k ochraně proti požáru a výbuchu

Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení - Zákaz kouření. Běžná preventivní opatření protipožární ochrany.

Další pokyny

V kapsách u kalhot nemějte hadry nasáklé produktem.

7.2. Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**Požadavky na skladovací prostory a nádoby**

Uchovávejte obal těsně uzavřený. Uchovávejte pouze v původním obalu na chladném, dobře větraném místě.

Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření.

Pokyny pro skladování s jinými produkty

Neskladujte společně s: Silná kyselina, Silný louh, Oxidační činidlo, silný/á/é

Uchovávejte odděleně od potravin, nápojů a krmiv.

Další informace o skladovacích podmínkách

Chránit před: Horko, UV záření / sluneční světlo

7.3. Specifické konečné/specifická konečná použití

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

JMC Getriebeöl Extra ATF M7S

Datum revize: 04.07.2023

Strana 4 z 9

Lubrikační činidlo

ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky**8.1. Kontrolní parametry****8.2. Omezování expozice****Vhodné technické kontroly**

Zajistit dostatečný přívod vzduchu a koncentrované odsávání na kritických místech.

Hygienická opatření

Veškeré kontaminované části oděvu okamžitě svlékněte a před opětovným použitím vyperte. Před přestávkou a po práci umýt ruce. Preventivní ochrana pokožky masť na ochranu pokožky. Na pracovišti nejíst, nepít, nekouřit, nešňupat.

Ochrana očí a obličeje

Při jemném rozptýlení/rozprašení/zamlžení: Používejte ochranné brýle/obličejový štít.

Ochrana rukou

Používejte vhodné ochranné rukavice.

Vhodný materiál: NBR (Nitrilkaučuk)

Doba průniku: > 480 min

Tloušťka materiálu rukavic: >= 0,38 mm

Při manipulaci s chemickými materiály je povoleno používat jen chemicky odolné rukavice s označením CE včetně čtyřmístného kontrolního kódu. Ochranné rukavice proti chemikáliím vybírejte v závislosti na koncentraci a množství nebezpečných látek na pracovišti. Doporučuje se konzultovat s výrobcem chemickou stálost výše uvedených ochranných rukavic pro speciální použití.

Ochrana kůže

Používejte vhodný ochranný oděv.

Ochrana dýchacích orgánů

Obvykle není nutná osobní ochrana dýchacích cest.

V případě nedostatečného větrání používejte vybavení pro ochranu dýchacích cest.

Omezování expozice životního prostředí

Zabraňte uvolnění do životního prostředí.

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti**9.1. Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech**

Skupenství:	Kapalný
Barva:	červený
Zápach:	charakteristický
Prahová hodnota zápachu:	nejsou stanoveny
pH:	nelze použít

Informace o změnách fyzikálního stavu

Bod tání/bod tuhnutí:	nejsou stanoveny
Bod varu nebo počáteční bod varu a rozmezí bodu varu:	nejsou stanoveny
Bod vzplanutí:	200 °C

Hořlavost

tuhý/kapalný: @0202.B020243 °C

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

JMC Getriebeöl Extra ATF M7S

Datum revize: 04.07.2023

Strana 5 z 9

Meze výbušnosti - dolní:	nejsou stanoveny
Meze výbušnosti - horní:	nejsou stanoveny
Bod samozápalu:	nejsou stanoveny
Teplota rozkladu:	nejsou stanoveny
Tlak par:	nejsou stanoveny
Hustota (při 15 °C):	0,84 g/cm ³
Rozpustnost ve vodě:	prakticky nerozpustný
Rozpustnost v jiných rozpouštědlech	
nejsou stanoveny	
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda:	nejsou stanoveny
Kinematická viskozita: (při 40 °C)	29,6 mm ² /s
Relativní hustota páry:	nejsou stanoveny

9.2. Další informace

Žádné informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita**10.1. Reaktivita**

Při řádné manipulaci a skladování nedochází k žádným nebezpečným reakcím.

10.2. Chemická stabilita

Produkt je při skladování za normálních teplot prostředí stálý.

10.3. Možnost nebezpečných reakcí

Při řádné manipulaci a skladování nedochází k žádným nebezpečným reakcím.

10.4. Podmínky, kterým je třeba zabránit

Horko, UV záření / sluneční světlo Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření.

10.5. Neslučitelné materiály

Silná kyselina, Silný louh, Oxidační činidlo, silný/á/é

10.6. Nebezpečné produkty rozkladuV případě požáru mohou vznikat: Oxid uhličitý (CO₂), Oxid uhelnatý, Plyny/výpary, zdraví škodlivé,**ODDÍL 11: Toxikologické informace****11.1. Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008****Akutní toxicita**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Číslo CAS	Název				
	Postup expozice	Dávka	Druh	Pramen	Metoda
72623-87-1	low viscosity mineral oil				
	orální	LD50 mg/kg	> 5000	Potkan	Výrobce OECD 401
64742-54-7	Base oil paraffinic				
	orální	LD50 mg/kg	> 5000	Potkan	Výrobce
	dermální	LD50 mg/kg	> 5000	Králík	Výrobce

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

JMC Getriebeöl Extra ATF M7S

Datum revize: 04.07.2023

Strana 6 z 9

Žiravost a dráždivost

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Senzibilizační účinek

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Karcinogenita, mutagenita a toxické účinky pro reprodukční

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány - jednorázová expozice

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Nebezpečnost při vdechnutí

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

11.2. Informace o další nebezpečnosti**Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému**

Tento produkt neobsahuje látku, která je endokrinní disruptor s ohledem na člověka, protože žádné složky nesplňují tato kritéria.

ODDÍL 12: Ekologické informace**12.1. Toxicita**

Produkt není: Ekotoxický.

Číslo CAS	Název					
	Toxicita pro vodní organismy	Dávka	[h] [d]	Druh	Pramen	Metoda
72623-87-1	low viscosity mineral oil					
	Akutní toxicita crustacea	EL50 mg/l	> 10000	48 h	Daphnia	Výrobce
	Toxicita pro ryby	NOEC mg/l	> 1000	14 d	Piscis	Výrobce
	Toxicita pro řasy	NOEC mg/l	> 100	3 d	Algae	Výrobce
	Toxicita crustacea	NOEC	10 mg/l	21 d	Daphnia	Výrobce
64742-54-7	Base oil paraffinic					
	Akutní toxicita pro ryby	LC50 mg/l	> 100	96 h	Piscis	Výrobce
	Akutní toxicita pro řasy	ErC50 mg/l	> 100	72 h	Algae	Výrobce
	Akutní toxicita crustacea	EC50 mg/l	> 100	48 h	Daphnia	Výrobce
	Toxicita crustacea	NOEC	10 mg/l	21 d	Daphnia magna (hrotnatka velká)	Výrobce

12.2. Perzistence a rozložitelnost

Produkt nebyl testován.

12.3. Bioakumulační potenciál

Produkt nebyl testován.

Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda

Číslo CAS	Název	Log Pow
64742-54-7	Base oil paraffinic	> 4

12.4. Mobilita v půdě

Produkt nebyl testován.

12.5. Výsledky posouzení PBT a vPvB

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

JMC Getriebeöl Extra ATF M7S

Datum revize: 04.07.2023

Strana 7 z 9

Látky ve směsi nesplňují kritéria PBT/vPvB podle REACH, Přílohy XIII.

12.6. Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Tento produkt neobsahuje látku, která je endokrinní disruptor s ohledem na necílové organismy, protože žádné složky nesplňují tato kritéria.

12.7. Jiné nepříznivé účinky

Žádné informace nejsou k dispozici.

Jiné údaje

Třída ohrožení vod: ohrožující vodu (WGK 2)

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

13.1. Metody nakládání s odpady

Nebezpečí spojená s odstraňováním látky nebo přípravku

Zamezit úniku do kanalizace a do vodních toků. Likvidace podle úředních předpisů.

Přidělování katalogových čísel odpadů/názevů odpadů se provádí v souladu s vyhláškou EAK a v závislosti na konkrétním oboru a na konkrétním procesu.

Způsob likvidace odpadů či zbytků produktu jako odpad

130205 ODPADY Z OLEJŮ A ODPADY Z KAPALNÝCH PALIV (KROMĚ POKRMOVÝCH OLEJŮ A POLOŽEK V KAPITOLÁCH 05, 12 A 19); Odpadní motorové, převodové a mazací oleje; Nechlorované minerální motorové, převodové a mazací oleje; nebezpečný odpad

Způsob likvidace odpadů či zbytků produktu jako odpad/nepoužité výrobky

130205 ODPADY Z OLEJŮ A ODPADY Z KAPALNÝCH PALIV (KROMĚ POKRMOVÝCH OLEJŮ A POLOŽEK V KAPITOLÁCH 05, 12 A 19); Odpadní motorové, převodové a mazací oleje; Nechlorované minerální motorové, převodové a mazací oleje; nebezpečný odpad

Vhodné metody odstraňování látky nebo přípravku a znečištěných obalů

S kontaminovanými obaly zacházet jako s látkou samotnou.

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

Pozemní přeprava (ADR/RID)

14.1 UN číslo:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

14.2. Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

14.4. Obalová skupina:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

Vnitrozemská lodní přeprava (ADN)

14.1 UN číslo:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

14.2. Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

14.4. Obalová skupina:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

Přeprava po moři (IMDG)

14.1 UN číslo:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

14.2. Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

14.4. Obalová skupina:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

Letecká přeprava (ICAO-TI/IATA-DGR)

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

JMC Getriebeöl Extra ATF M7S

Datum revize: 04.07.2023

Strana 8 z 9

14.1 UN číslo:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

14.2. Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

14.4. Obalová skupina:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

14.5. Nebezpečnost pro životní prostředíNEBEZPEČNÉ PRO ŽIVOTNÍ
PROSTŘEDÍ:

Ne

14.6. Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

Žádné informace nejsou k dispozici.

14.7. Námořní hromadná přeprava podle nástrojů IMO

nelze použít

ODDÍL 15: Informace o předpisech**15.1. Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi****Informace o předpisech EU**

Omezení použití (REACH, příloha XVII):

Vstup 28, Vstup 75

Informace o národních právních předpisech

Třída ohrožení vod (D):

2 - ohrožující vodu

Další pokyny

Kromě toho je třeba dodržovat národní právní předpisy!

15.2. Posouzení chemické bezpečnosti

Pro látky obsažené v této směsi nebylo provedeno posouzení bezpečnosti.

ODDÍL 16: Další informace**Zkratky a akronymy**

CLP: Classification, labelling and Packaging

REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals

GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals

UN: United Nations

CAS: Chemical Abstracts Service

M-Factor: Multiplication Factor

DNEL: Derived No Effect Level

DMEL: Derived Minimal Effect Level

PNEC: Predicted No Effect Concentration

ATE: Acute toxicity estimate

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

LL50: Lethal loading, 50%

EL50: Effect loading, 50%

EC50: Effective Concentration 50%

ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate

NOEC: No Observed Effect Concentration

BCF: Bio-concentration factor

PBT: persistent, bioaccumulative, toxic

vPvB: very persistent, very bioaccumulative

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route

(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

JMC Getriebeöl Extra ATF M7S

Datum revize: 04.07.2023

Strana 9 z 9

ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation
intérieures)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

EmS: Emergency Schedules

MFAG: Medical First Aid Guide

IATA: International Air Transport Association

ICAO: International Civil Aviation Organization

TI: Technical Instructions

DGR: Dangerous Goods Regulations

MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships

IBC: Intermediate Bulk Container

VOC: Volatile Organic Compounds

EG or EC: European Community

IE: Industrial Emissions

SVHC: Substance of Very High Concern

Zkratky a akronymy viz ECHA: Pokyny ohledně požadavků na informace a pro posouzení chemické
bezpečnosti, Kapitola R.20 (Seznam pojmů a zkratk).

Doslovné znění H- a EUH-vět (Číslo a plný text)

H304 Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.

EUH210 Na vyžádání je k dispozici bezpečnostní list.

Jiné údaje

Údaje jsou založeny na dnešním stavu našich znalostí, nepředstavují však žádné zajištění vlastností výrobku a
neprokazují žádný smluvní právní poměr. Příjemce našich výrobků musí na vlastní zodpovědnost dodržovat
stávající zákony a ustanovení.

*(Údaje o nebezpečných obsažených látkách byly převzaty z posledního platného bezpečnostního listu
předchozího dodavatele.)*